



*messaggio municipale no.02/2016*

***Comune di Ascona***



## **Conto consuntivo 2015 del Comune**



n. rif.  
Risoluzione municipale no. 755  
Ascona, 03 maggio 2016

**MESSAGGIO NO.02/2016**

**del Municipio al Consiglio comunale del Borgo di Ascona concernente  
il conto consuntivo del Comune per l'anno 2015**

---

Signor Presidente,  
Gentili Signore, Egregi Signori,

**Considerazioni generali**

Nel corso del 2015 l'economia mondiale è cresciuta ad un ritmo modesto, con i paesi maggiormente industrializzati che hanno mantenuto uno sviluppo moderato mentre quelli emergenti hanno fornito pochi impulsi di crescita.

Nella zona euro la lenta ripresa iniziata nel 2014 è proseguita anche nel 2015 nonostante il commercio estero rimanga ancora debole ed è stata aiutata da fattori positivi come la politica monetaria espansiva, l'euro debole, il basso prezzo del petrolio e il lieve allentamento della politica fiscale.

Purtroppo in tale contesto l'economia svizzera ha perso velocità. Nel 2015 il PIL reale è cresciuto dello 0.9% rispetto all'anno precedente, restando dunque in fase positiva ma segnando un rallentamento rispetto alla crescita dell'1.9% del 2014. Il raffreddamento congiunturale è in parte riconducibile all'apprezzamento del franco avvenuto a inizio anno (con la fine della soglia minima fissata a Fr. 1.20) che con la perdita di dinamicità del commercio internazionale ha condizionato l'andamento del commercio estero elvetico che è arretrato. A ciò si aggiunge l'indebolimento dei settori legati alle costruzioni che dopo anni di espansione iniziano a dare segni di rallentamento.

Anche l'economia ticinese ha subito una brusca frenata ed è entrata in una fase di stagnazione. Nel 2015 il PIL reale cantonale segna un -0.1% (dati BAK) rispetto ai valori registrati l'anno precedente. Questo è dovuto principalmente all'indebolimento del commercio internazionale e all'apprezzamento del franco che hanno avuto come conseguenza di indebolire i settori più esposti ai mercati esteri e alle fluttuazioni valutarie, come l'industria d'esportazione, il turismo (fondamentale nella nostra regione) e il commercio al dettaglio. Il settore delle costruzioni ha ancora beneficiato del boom delle ultime licenze edilizie concesse prima dell'applicazione



della legge sulle residenze secondarie ma per forza di cose subirà un rallentamento nei prossimi anni. Le ripercussioni di questa stagnazione economica non si sono ancora manifestate appieno sul mercato del lavoro. Da una parte la disoccupazione ai sensi dell'ILO pur rimanendo ancora a valori elevati (6.4%) è leggermente diminuita, così come evidenziato anche dal dato Seco (3.8% a fronte del 4.2% del 2014) e in controtendenza con quanto accade su scala nazionale, dall'altra parte l'impiego è aumentato ma con ritmi minori rispetto al passato.

Passiamo ora alle considerazioni riguardanti il Comune di Ascona.

Il presente messaggio accompagna il conto consuntivo 2015 del Comune, che chiude con un avanzo d'esercizio di Fr. 200'624.77, a fronte di un disavanzo preventivato di Fr. 802'510.--, tenuto conto dell'aggiornamento di preventivo di Fr. 50'000.--, deciso dal Lodevole Consiglio Comunale il 9 novembre 2015.

Rispetto al preventivo 2015 si rileva una riduzione delle spese correnti di 687'582.43 (-2.19%) e una crescita dei ricavi correnti di 315'552.34 (+1,03%).

Il miglioramento del risultato d'esercizio di Fr. 1'003'134.77 è principalmente dovuto, ancora una volta, alla tassa utili immobiliari che ha superato di Fr. 1'231'703.45 l'importo esposto a preventivo. Anche se negli ultimi anni questa tassa ha sempre rilevato sorprese positive è molto difficile da stimare a causa delle oscillazioni del mercato immobiliare e per questo viene esposta in modo prudenziale.

Dobbiamo però purtroppo mettere in evidenza che il Consiglio di Stato nel suo pacchetto di misure per il riequilibrio delle finanze Cantionali, propone di abolire il riversamento della quota parte, di quest'imposta, ai Comuni a partire dal 2017. Considerando quanto percepito dal nostro Comune negli ultimi anni, per questo cespite d'entrata, questa misura si rileva pertanto molto onerosa e ci costringerà a eventualmente ridiscutere il moltiplicatore.

Di segno opposto è stata invece la variazione tra preventivo e consuntivo per quel che riguarda le sopravvenienze di imposte, le quali non hanno raggiunto i 2 Mio. di franchi preventivati, infatti esse si sono assestate a 1,8 Mio. di franchi.

Il volume degli investimenti durante il 2015 è stato elevato e ha raggiunto un totale di uscite per investimenti in beni amministrativi pari a 4,723 Mio. di franchi e di 1,367 Mio. di franchi per quelli in beni patrimoniali.

L'onere netto d'investimento, considerando le entrate per investimenti di 628 mila franchi, ammonta a 4,095 Mio., da ciò deriva, tenuto conto dell'autofinanziamento di 2,842 Mio. di franchi, un grado di autofinanziamento del 69.4%. La scala di valutazione allestita dai competenti uffici cantonali giudica come "Sufficiente - buono" un grado di autofinanziamento tra il 70 e 100%.



Nel corso dell'anno sono stati conclusi alcuni importanti lavori. Possiamo ricordare a questo proposito:

- la ristrutturazione della pista di ghiaccio Siberia e del suo ristorante
- la ristrutturazione del chiosco e del parco giochi al Parco Parsifal
- l'acquisto del terreno ai Prà di Vizi dove sorgerà il nuovo Ecocentro
- la ristrutturazione di Piazza della Posta

Sempre bloccata, in seguito a un ricorso, la riqualifica di Viale Papio.

Al 31.12.2015 il Capitale Proprio ammontava a 18,863 Mio. di franchi, da cui risultava una quota di capitale proprio del 38.4%, che secondo la scala di valutazione del Cantone è da considerarsi buona.

Ciò premesso passiamo all'esame di dettaglio dei conti.

## **Conto di gestione corrente**

### **Amministrazione**

La minor spesa di Fr. 66'821.95 del conto 301.100 "Stipendi personale in organico" è dovuta essenzialmente alla sostituzione del Vice Segretario Comunale nel corso dell'anno, alla cui partenza non è corrisposto l'inizio d'attività del suo sostituto.

La cospicua maggior entrata al conto 439.100 "Entrate varie" è dovuta per Fr. 150'000.-- al pagamento richiesto ad un proprietario, che ha eseguito lavori non conformi alla domanda di costruzione. Va detto che una misura di ripristino risultava impossibile ai sensi dell'art. 44 cpv 1 LE. A seguito di ciò il Municipio ha chiesto al proprietario il versamento di Fr. 150'000.-- corrispondente alla stima del maggior valore dell'immobile dovuto ai lavori non previsti.

### **Sicurezza pubblica**

In sede di allestimento del preventivo 2015 si prospettava di assumere due nuovi agenti e di integrare nel corpo di polizia di Ascona due agenti allora alle dipendenze del Comune di Brissago. Contestualmente si prevedeva l'entrata in vigore delle convenzioni di polizia con i Comuni di Brissago e Ronco. D'altra parte non era



previsto di avere aspiranti agenti che frequentassero la Scuola Cantonale di Polizia.

La situazione nel 2015 si è però sviluppata diversamente. Infatti i due agenti di Brissago sono stati assunti solo nel corso dell'anno, come pure le convenzioni con i Comuni della regione VII, non sono entrate in vigore a partire da gennaio. A seguito della difficoltà a reclutare i due agenti già formati previsti con l'allestimento del preventivo, il Municipio ha optato per l'assunzione di un agente già formato e di un aspirante alla Scuola Cantonale di Polizia. Questi cambiamenti hanno generato, da una parte, una minor spesa al conto 301.100 "Stipendi personale in organico", dall'altra, una minor entrata al conto 452.150 "Rimborso da Comuni per servizio di polizia". Inoltre ciò ha fatto registrare l'uscita di Fr. 46'137.20 al conto 301.200 "Stipendi personale fuori organico", come pure quella di Fr. 35'000.-- al conto 309.101 "Spese Scuola Cantonale di Polizia".

#### Sicurezza pubblica - Corpo pompieri di montagna

Nessuna osservazione di rilievo.

#### Sicurezza pubblica - protezione civile

Nessuna osservazione di rilievo.

#### Educazione - Scuola dell'infanzia

Nessuna osservazione di rilievo.

#### Educazione - Scuole

Nel messaggio accompagnante il preventivo 2016 abbiamo già avuto modo di evidenziare l'entrata in vigore dal 1 settembre 2015 della convenzione tra i Comuni di Brissago, Ronco ed il nostro Borgo, riguardo alla direzione congiunta degli istituti scolastici. La messa in pratica della convenzione ha comportato l'assunzione di una segretaria di direzione all'80%. Al momento dell'allestimento del preventivo 2015 non era prevista la direzione congiunta e pertanto non è stato preventivato il relativo stipendio, da ciò deriva l'aumento del costo degli stipendi per il personale in organico al conto 301.100 di Fr. 16'935.15. D'altra parte ai ricavi troviamo il nuovo conto no. 452.315 "Rimborso da altri Comuni per direzione congiunta" con un importo non preventivato di Fr. 27'074.25.



Lo scostamento tra consuntivo e preventivo del conto 314.101 "Manutenzione edificio scolastico" è dovuto per Fr. 22'847.-- all'ampliamento dei locali della direzione scolastica, a seguito della creazione di un nuovo ufficio per la segretaria di direzione.

**Educazione - colonia diurna**

Nessuna osservazione.

**Educazione - attività parascolastiche - doposcuola**

Nessuna osservazione.

**Cultura e tempo libero - Museo**

Il conto 318.305 "Spese per movimentazione opere" è legato alla mostra "Amos Nattini e la Divina commedia figurata tra le due guerre". In relazione a questa mostra è stato richiesto e ottenuto dal Cantone un sussidio di Fr. 20'000.--, registrato sul conto no. 461.805 "Contributo Cantone per mostre".

**Cultura e tempo libero - Strutture teatrali**

Nessuna osservazione.

**Cultura e tempo libero - Museo castello San Materno**

Nessuna osservazione.

**Cultura e tempo libero - Promozione culturale**

Nessuna osservazione.

**Cultura e tempo libero - Parchi pubblici e sentieri**

Il conto 314.123 "Manutenzione alberature" presenta una maggior spesa di 11'186.85 franchi dovuti per Fr. 5'484.-- al taglio di



alcuni rami divenuti pericolanti dopo la nevicata dell'inverno 2015 e per Fr. 6'285.10 alla sostituzione di un platano in Piazza G. Motta ammalato di cancro colorato.

#### Cultura tempo libero - sport

A seguito di un'imposizione di legge, emanata dall'Ispettorato delle caldaie, è stato necessario procedere all'ispezione e al risanamento del condensatore dell'impianto di raffreddamento della pista di ghiaccio, con un costo pari a 3'627.-- franchi. Questa è una delle uscite che ha generato il sorpasso di Fr. 9'533.10 del relativo conto di manutenzione no. 314.125 "Manutenzione pista di ghiaccio". Un'altra uscita, per un costo di Fr. 5'196.--, è dovuta alla sostituzione del calibratore di flusso dell'anidride carbonica.

#### Culto

Nessuna osservazione.

#### Salute pubblica

Nessuna osservazione.

#### Previdenza sociale

Per questo capitolo segnaliamo il conto no. 361.080 "Contributo assistenza sociale", che ha registrato negli ultimi anni un continuo aumento di spesa ed è passato da Fr. 234'782.86 del 2014 a Fr. 299'669.62 del 2015 a fronte dei 240'000.-- franchi di preventivo.

A seguito del violento terremoto avvenuto in Nepal il 25 aprile dello scorso anno, il Municipio ha deciso di dare un segno tangibile di solidarietà versando un contributo di Fr. 10'000.--, che è stato registrato al conto no. 365.500 "Associazione Kam For Sud". L'associazione Kam for sud si prefigge di dare sostegno alla ricostruzione post terremoto in Nepal.

#### Traffico

Il conto 314.300 "Manutenzione strade" presenta una maggior spesa rispetto al preventivo di Fr. 38'771.65, dovuta per circa 30'000 franchi alla costruzione di un muro in Via Losone - Zona Siberia,



resosi necessario, a seguito dei lavori eseguiti dal Cantone in tale tratto di strada.

Le nevicate verificatesi nel corso del 2015 hanno fatto lievitare le uscite del conto no. 314.400 "Calla Neve", facendo registrare una maggior spesa rispetto a quanto preventivato di Fr. 26'670.28.

Il maggior costo del conto no. 315.300 "Manutenzione veicoli", di Fr. 10'148.65, è dovuto alla manutenzione della scopatrice stradale. Nel 2015 è stato necessario eseguire un servizio generale, dopo 2'000 ore di lavoro, con un costo di Fr. 9'282.--. Successivamente, a seguito di un guasto della sonda giri del motore, e a seguito di problemi al software del sistema idraulico, sono state necessarie delle manutenzioni, i cui costi sono ammontati a Fr. 3'099.--.

Il conto no. 315.407 "Manutenzione dissuasori accesso zona pedonale" presenta un totale di uscite di Fr. 18'101.85 a fronte dei 6'000.-- franchi di preventivo. Il maggior esborso è dovuto per Fr. 6'453.-- all'aggiornamento del software dei cippi, implementato in modo da poterli integrare con la videosorveglianza del nucleo. Vi sono inoltre stati dei guasti al sensore della pedana, alla pompa idraulica e alla relativa centralina, i cui costi di riparazione sono ammontati a Fr. 1'228.50 per il sensore e a Fr. 3'067.-- per la sostituzione della pompa idraulica.

La maggior spesa del conto no. 318.300 "Spese di consulenza" di Fr. 44'400.-- è dovuta essenzialmente al progetto di moderazione del traffico in zona Campagna.

### Traffico - Autosilo

Una malattia di lunga durata ha colpito il custode dell'autosilo e si è prolungata per tutto il 2015. Per questo motivo si è dovuto assumere un sostituto, il cui stipendio è stato registrato al conto 301.200 "Stipendi personale fuori organico". Di riflesso ai ricavi troviamo il conto no. 436.310 "Indennità malattia" con un totale di 33'396.--franchi, versati dalla CPE.

### Protezione dell'ambiente e sistemazione del territorio

Nel corso del 2015 è stato necessario un importante intervento di manutenzione al montascale del cimitero, il quale è costato Fr. 13'496.--. Questa spesa ha contribuito a far sorpassare l'importo di Fr. 20'000.-- preventivato al conto no. 314.108 "Manutenzione cimitero".

Per garantire la funzionalità e la sicurezza della rete di canalizzazioni sono stati necessari alcuni interventi imprevisti, che hanno fatto superare di Fr. 13'653.80 l'importo preventivato in Fr. 70'000.-- del conto no. 314.200 "Manutenzione fognature". In particolare si è reso necessario un intervento di risanamento in Via Molino per ottimizzare lo smaltimento delle acque chiare, il cui





costo è stato di Fr. 12'631.40. Un altro intervento d'urgenza ha riguardato una griglia delle acque chiare in Via Moscia, che si era ostruita, creando un pericolo di allagamento del campo stradale. La sistemazione di questo problema ha comportato un costo di 4'847.-- franchi.

### Economia pubblica

Nessuna osservazione.

### Finanze e imposte

Per la partecipazione agli utili immobiliari si veda la parte introduttiva.

### Conto investimenti

Per il conto investimenti vi segnaliamo come previsto dal cpv. 3 dell'art. 155 LOC i crediti terminati durante l'anno 2015:

no. conto	opera / credito votato	rimanenza(-) / sorpasso (+)
500.106	Acquisto terreno ecocentro Fondo 3122 RFD Fr. 1'750'000.--	- Fr. 33'152.80 (- 1.89% vs credito votato)

l'acquisto del terreno è avvenuto entro i limiti di costo preventivati.

501.183	Canalizzazione via Albarelle Fr. 395'000.--	- Fr. 20'339.25 (- 5.15% vs credito votato)
---------	--	--

tutte le opere previste nel Messaggio Municipale sono state eseguite con un minor costo rispetto al credito votato grazie all'assenza di imprevisti e a delle delibere con prezzi favorevoli.

501.455	Percorsi senza barriere 2013 Fr. 53'000.--	- Fr. 141.25 (- 0.27% vs credito votato)
---------	---	---

tutte le opere previste nel Messaggio Municipale sono state eseguite.



503.148 Nuovi loculi cimitero  
e tombe di famiglia  
**Fr. 830'000.--**

- Fr. 703.79  
(- 0.08% vs credito votato)

tutti i lavori previsti nel Messaggio Municipale sono stati eseguiti.

503.154 Ristrutturazione interna  
Palazzo Municipio  
**Fr. 1'255'000.45**

+ Fr. 76'581.40  
(+ 6.10% vs credito votato)

tutte le opere previste nel Messaggio Municipale sono state eseguite con un maggior costo rispetto al credito votato a seguito dell'acquisto del mobilio per gli uffici non previsto.

503.224 Ristrutturazione scuole,  
campi d'atletica esterni  
e palestra comunale  
**Fr. 507'000.00**

- Fr. 158.04  
(- 0.03% vs credito votato)

tutte le opere previste nel Messaggio Municipale sono state eseguite.

506.155 Acquisto di due autovetture  
e tre scooters per polizia  
**Fr. 185'000.00**

- Fr. 24'198.05  
(- 13.08% vs credito votato)

acquisto avvenuto.

506.224 Acquisto veicoli UTC  
**Fr. 176'400.00**

- Fr. 25'731.00  
(- 14.59% vs credito votato)

acquisto avvenuto, minor costo a seguito di delibere favorevoli.

506.605 Acquisto pannello elettronico  
**Fr. 63'720.00**

- Fr. 4'939.20  
(- 7.75% vs credito votato)

acquisto avvenuto.

525.310 Fondazione Settimane Musicali  
di Ascona  
**Fr. 30'000.00**

Fr. --  
(nessuna variazione)

Versamento effettuato.

**ASPETTI PROCEDURALI E FORMALI**

Preavviso commissionale: l'esame del Messaggio compete alla Commissione della gestione.

Referendum facoltativo: la decisione del Consiglio comunale sottostà al referendum facoltativo (art. 75 LOC).

**PROPOSTA DI DECISIONE:**

Fatte queste considerazioni e restando a vostra disposizione per ulteriori informazioni e chiarimenti, vi invitiamo a voler

**deliberare:**

1. è approvato il conto gestione corrente;
2. è approvato il conto investimenti;
3. è approvata la liquidazione finale del credito di Fr. 1'750'000.-- di cui al messaggio no. 34/2014 relativo all'acquisto del terreno per l'ecocentro;
4. è approvata la liquidazione finale del credito di Fr. 395'000.-- di cui al messaggio no. 26/2010 relativo alla canalizzazione di Via Albarelle;
5. è approvata la liquidazione finale del credito di Fr. 53'000.-- di cui al messaggio 6/2012 relativo ai percorsi senza barriere;
6. è approvata la liquidazione finale del credito di Fr. 830'000.-- di cui al messaggio 15/2011 relativo ai nuovi loculi del cimitero;
7. è approvata la liquidazione finale del credito di Fr. 1'255'000.45 di cui ai messaggi 23/2012 e 9/2014 relativo alla ristrutturazione interna del Palazzo Municipale;
8. è approvata la liquidazione finale del credito di Fr. 507'000.-- di cui al messaggio 24/2012 relativo alla ristrutturazione delle scuole e i campi d'atletica esterni e alla palestra;



9. è approvata la liquidazione finale del credito di Fr. 185'000.-- di cui al messaggio 17/2011 relativo all'acquisto di due autovetture e tre scooters per la polizia;
10. è approvata la liquidazione finale del credito di Fr. 176'400.-- di cui ai messaggi 20/2013 relativo all'acquisto dei veicoli per l'UTC;
11. è approvata la liquidazione finale del credito di Fr. 63'720.-- di cui al messaggio 22/2012 relativo all'acquisto del pannello elettronico;
12. è approvata la liquidazione finale del credito di Fr. 30'000.-- di cui al messaggio 37/2014 relativo alla partecipazione alla Fondazione Settimane Musicali;
13. è approvato il bilancio al 31 dicembre 2015.

Per il Municipio:

Il Sindaco:

Dr. Med. Luca Pissoglio



La Segretaria:

Avv. Paola Bernasconi